

هفت خوان رستم

Rostam's Seven Labors

Rewriting, Translation and Design
Nasim Ahmad

باز ویس و رامین و طراخی:
نسیم احمدی



احمدی، نسیم،

شاهنامه، هفت خوان رستم.

هفت خوان رستم = Roshtams Seven Labours / بازنویسی و ترجمه:

نسیم احمدی.

مشهد: شاملو، ۱۳۹۲.

ج ۱: ۳-۳۸۸-۱۱۶-۶۰۰-۹۷۸

فیفا. فارسی-انگلیسی

کتاب حاضر اقتباسی از شاهنامه اثر فردوسی است.

فردوسی، ابوالقاسم، ۳۲۹-۴۱۶ ق. شاهنامه. هفت خوان رستم - اقتباس ها

داستان های فارسی - قرن ۱۴

۱۳۹۱ هـ ۷۴۴۳/ج PIR ۷۹۴۳

۲۸۹۹۶۲۲

۸۱۶۲/۳

هفت خوان رستم

خوان اول: نبرد رخس با شیر

با: نویسی و ترجمه: نسیم احمدی

بازخوانی متن: محسن اقتدار شهیدی

چاپخانه: نوید

شابک ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۶-۳۸۸-۳

Rostam's Seven Labours نور، چاپ: اول زمستان ۱۳۹۲

First Stage: Battle of Rakhsh & Lion ش: رگان:

Rewriting & Translation: Nasim Ahmar نا: ش: نو:

Reviewing: Mohsen Eqtedar Shahidi

Printed in: Navid

First publish, 2014

ISBN: 978-600-116-388-3

Shamloo publication

نشانی: مشهد خیابان: پین ۸۹۶ . پلاک ۱۶۴

تلا: ۰۸۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ (۰۵۱۱) - ۰۹۱۵۱۱۱۵۶۰۸

shamloo.pu@shamloo.com

www.shamloo-pu.com



نشر شاملو

« مقدمه »

کاوو ن (پادشاه ایران) در دژی* در مازندران
 اسیر دیو گردید شده بود و رستم برای نجاتش
 عزم مازندران شد. او در راه با هفت بلای سخت
 روبه‌رو گردید و سم انجام توانست با یاری خداوند
 بر آنها چیره شود.

در شاهنامه‌ی اردو، هفده نام از این بلاها به
 عنوان یک خوان سه‌گانه می‌شود و هفت خوان
 رستم عبارتند از:

- ۱- نبرد رخس با شیر ۲- بیان و آب
- ۳- جنگ با اژدها ۴- جادوگر
- ۵- جنگ با اولاد مرزبان ۶- جنگ با رزنگ دیو
- ۷- جنگ با دیو سفید